

Family Dinner A

\$ 10.95 Per Person

(MINIMUM FOR TWO PERSONS)

EGG ROLL
CRABMEAT PUFFS
WON TON SOUP
SWEET & SOUR PORK
CASHEW CHICKEN
STEAMED RICE

For 3 add: VEGETABLE DELUXE
For 4 add: MANDARIN BEEF
For 5 add: HOT BRAISED PRAWNS
For 6 add: THREE INGREDIENTS

Family Dinner B

\$ 11.95 Per Person

(MINIMUM FOR TWO PERSONS)

FRIED PRAWNS
CRABMEAT PUFFS
SIZZLING RICE SOUP
MONGOLIAN BEEF
LEMON CHICKEN
STEAMED RICE

For 3 add: HAPPY FAMILY
For 4 add: MU-SHU PORK
For 5 add: HONEY WALNUT PRAWNS
For 6 add: DRAGON & PHOENIX BIRD'S NEST

Hong Kong Style Pan Fried Noodles 港式煎麵

DELUXE PAN FRIED NOODLES.....	什錦煎麵.....	6.95
SHRIMP PAN FRIED NOODLES.....	蝦球煎麵.....	6.95
BEEF PAN FRIED NOODLES.....	牛肉煎麵.....	6.50
TOMATO BEEF PAN FRIED NOODLES.....	蕃茄牛煎麵.....	6.50
CHICKEN PAN FRIED NOODLES.....	雞肉煎麵.....	6.50
B.B.Q. PORK PAN FRIED NOODLES.....	叉燒煎麵.....	6.50
VEGETABLE PAN FRIED NOODLES.....	素菜煎麵.....	6.50

- All dishes can be prepared with no M.S.G..
- Dry wok style cooking (cooked with no oil) is available.
- Not responsible for lost articles.
- We accept Visa, Mastercard or American Express.
- No Personal Checks Accepted.

Hot & Spicy

Luncheon Special

特別午餐

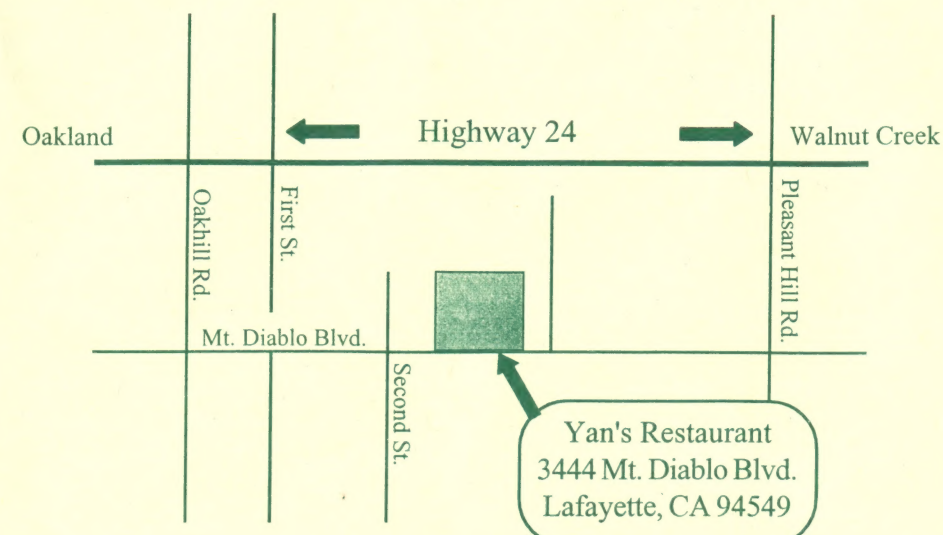
11:30 am - 3:30 pm

Served with Soup of the Day, Egg Roll Salad, choice of Chow Mein, Fried Rice or Steamed Rice.
(Take out orders do not include soup)

CURRY PRAWNS.....	咖喱蝦.....	6.25
KUNG PAO PRAWNS.....	宮保蝦.....	6.25
HOT BRAISED PRAWNS.....	乾燒蝦.....	6.25
SZECHUAN PRAWNS.....	四川蝦.....	6.25
BLACK BEAN SAUCE PRAWNS.....	豆豉蝦.....	6.25
SWEET & SOUR PRAWNS.....	甜酸蝦.....	6.25
STRING BEANS WITH PRAWNS.....	四季豆蝦.....	6.25
ASSORTED VEGETABLES WITH PRAWNS.....	素燴蝦.....	6.25
SZECHUAN BEEF.....	四川牛.....	5.75
MONGOLIAN BEEF.....	蒙古牛.....	5.75
MANDARIN BEEF.....	蔥爆牛.....	5.75
BROCCOLI BEEF.....	芥蘭牛.....	5.75
OYSTER SAUCE BEEF.....	蠔油牛.....	5.75
STRING BEANS WITH BEEF.....	四季豆牛.....	5.75
LEMON CHICKEN (WHILE MEET).....	檸檬雞.....	5.75
CURRY CHICKEN.....	咖喱雞.....	5.75
STRING BEANS WITH CHICKEN.....	四季豆雞.....	5.75
KUNG PAO CHICKEN.....	宮保雞.....	5.75
SZECHUAN CHICKEN.....	四川雞.....	5.75
GARLIC CHICKEN.....	大蒜雞.....	5.75
CASHEW CHICKEN.....	腰果雞.....	5.75
BLACK BEAN SAUCE CHICKEN.....	豆豉雞.....	5.75
SWEET AND SOUR CHICKEN.....	甜酸雞.....	5.75
TWICE COOKED PORK.....	回鍋肉.....	5.75
PORK WITH BLACK MUSHROOM.....	冬菇肉.....	5.75
SWEET AND SOUR PORK.....	甜酸肉.....	5.75
VEGETABLES WITH SLICED BARBECUED PORK.....	什菜叉燒.....	5.75
VEGETABLE DELUXE.....	素什錦.....	5.75
GARLIC FLAVOR EGG PLANT (without pork).....	魚香茄子.....	5.75
BLACK MUSHROOM WITH CHINESE GREEN.....	冬菇菜心.....	5.75

Hot & Spicy

www.mymk.com/antonion

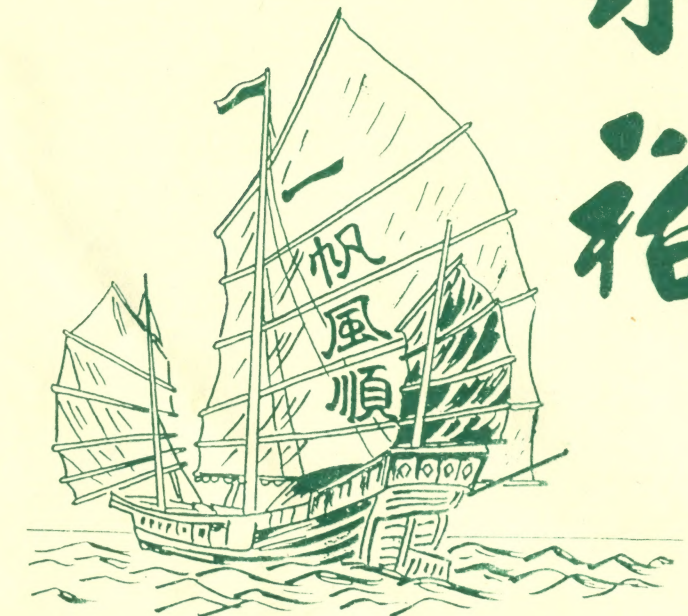


Yan's

RESTAURANT

MANDARIN & SZECHUAN CUISINE

永裕



BUSINESS HOUR

SUN - THUR 11:30 AM - 9:30 PM
FRI - SAT 11:30 AM - 10:00 PM

10% DISCOUNT ON TAKE - OUT ORDERS

3444 Mt. Diablo Blvd.
Lafayette, CA 94549
TEL: (925) 284-2228

House Specialties

特別介紹

LETTUCE WRAPPED CHICKEN	荷葉雞鬆	8.95
<i>Minced breast of chicken sauteed with black mushroom, celery, and water chestnuts served with lettuce cups.</i>		
➤ GENERAL CHICKEN	佐宗棠雞	8.95
<i>Specially tenderized chunk chicken sauteed with Chef's special garlic and spicy sauce.</i>		
LOVER'S PRAWNS	鴛鴦蝦	10.95
<i>Prawns sauteed in two different flavors, hot spicy and mild wine sauce.</i>		
HONEY WALNUT PRAWNS	核桃蝦	10.50
<i>Prawns crispy-sauteed in a white cream sauce with crispy honey walnuts.</i>		
➤ CRISPY PRAWNS W/ SALT & PEPPER (IN SHELL)	椒鹽蝦	10.25
<i>Deep fried whole prawns and tossed with hot pepper and onion.</i>		
➤ CALAMARI WITH SALT & PEPPER	椒鹽魷魚	10.25
<i>Flour Dusted chunks of calamari flash fried and tossed with hot pepper and onion.</i>		
DRAGON & PHOENIX BIRD'S NEST	龍鳳雀巢	10.95
<i>Combination of prawns and chicken breasts sauteed with vegetable served in a crispy potato nest.</i>		
SEAFOOD COMBINATION IN CRISPY NEST	三鮮雀巢	11.95
<i>Combination of prawns, scallops, and calamari sauteed with vegetable served in a crispy potato nest.</i>		
HAPPY FAMILY	全家福	9.95
<i>Prawns, scallops, chicken breasts and tender beef sauteed with vegetable in our special sauce.</i>		
FISH FILET	魚片類	9.75
<i>Any style you wish: Salt & Pepper, Sweet & Sour, Black Bean Sauce, Mild Wine Sauce.</i>		
CRISPY PEPPER-SKIN DUCKLING (HALF)	香酥鴨	10.25
<i>Half a plump young duckling marinated in Chinese spices and deep fried to perfection.</i>		
CRISPY SMOKED DUCKLING (HALF)	彰茶鴨	10.25
<i>Marinated half duckling in a five-spice sauce, smoked with tea leaves and deep fried to perfection, served with steamed buns and plum sauce.</i>		

Appetizer

頭檯

MANDARIN CHICKEN SALAD	雞沙拉	6.25
APPETIZERS DELUXE (FOR 2)	熱拼	7.75
<i>Combination of fried prawns, egg roll & crabmeat puffs.</i>		
EGG ROLL (4)	春卷	4.95
FRIED WON TON (8)	炸雲吞	4.25
FRIED PRAWNS (6)	炸蝦	5.95
POT-STICKERS (6)	鍋貼	5.50
B.B.Q. PORK TENDERLOIN	蜜汁叉燒	5.95
FRIED CHICKEN WINGS (6)	酥炸雞翅	4.75
CRABMEAT PUFFS (6)	蟹角	5.25
SILVER WRAPPED CHICKEN (6)	紙包雞	5.25

Soup

湯類

		S	M	L
		(2-3)	(4-5)	(6-8)
➤ HOT & SOUR SOUP	酸辣湯	4.95	6.25	10.25
WON TON SOUP	雲吞湯	4.95	6.25	10.25
WOR WON TON SOUP	窩雲吞湯	6.25	8.75	12.50
SIZZLING RICE SOUP	鍋巴湯	4.95	6.50	10.25
CHICKEN WITH CORN SOUP	雞蓉粟米湯	4.95	6.50	10.25
EGG FLOWER SOUP	蛋花湯	4.95	6.50	10.25
MINCED BEEF WITH EGG DROP	西湖牛肉羹	4.95	6.50	10.25
SEAFOOD WITH TOFU SOUP	海鮮豆腐羹	6.95	9.75	13.95

Vegetables

蔬菜類

BLACK MUSHROOM WITH CHINESE GREEN	冬菇菜心	7.25
SNOW PEAS WITH WATER CHESTNUTS	雪豆馬蹄	7.25
➤ GARLIC FLAVOR EGG PLANT (with or without pork)	魚香茄子	6.95
DRY COOKED STRING BEANS (with or without pork)	乾扁四季豆	6.95
BROCCOLI WITH OYSTER SAUCE	蠔油芥蘭	6.50
VEGETABLES DELUXE	素什錦	6.50

➤ Hot & Spicy

Poultry

雞鴨類

➤ SPICY ORANGE FLAVORED CHICKEN	陳皮雞	7.75
➤ SZECHUAN CHICKEN	四川雞	7.75
➤ MANDARIN FRIED CHICKEN	乾烹雞	7.50
LEMON CHICKEN	檸檬雞脯	7.50
➤ CURRY CHICKEN	咖喱雞片	7.50
CHICKEN WITH STRING BEANS	四豆雞片	7.50
CHICKEN WITH CHINESE GREENS	時菜雞片	7.50
CHICKEN WITH SNOW PEAS	生炒雞片	7.50
CHICKEN WITH MUSHROOM	磨菇雞片	7.50
CHICKEN WITH BLACK BEAN SAUCE	豉汁雞丁	7.25
➤ KUNG PAO CHICKEN	宮保雞丁	7.25
GARLIC CHICKEN	大蒜雞丁	7.25
CASHEW CHICKEN	腰果雞丁	7.25
ALMOND CHICKEN	杏仁雞丁	7.25
SWEET & SOUR CHICKEN	甜酸雞	7.25
CANTONESE CRISPY CHICKEN (HALF)	炸子雞	8.50
CANTONESE ROASTED DUCK (HALF)	火鴨	9.25

Seafood

海鮮類

➤ SZECHUAN PRAWNS	四川蝦	9.25
SWEET & SOUR PRAWNS	甜酸蝦	9.25
LEMON PRAWNS	檸檬蝦	9.25
➤ CURRY PRAWNS	咖喱蝦	9.25
➤ KUNG PAO PRAWNS	宮保蝦	9.25
➤ HOT BRAISED PRAWNS	乾燒蝦	9.25
CASHEW PRAWNS	腰果蝦	9.25
BLACK BEAN SAUCE PRAWNS	豆豉蝦	9.25
PRAWNS WITH ASSORTED VEGETABLES	素燴蝦	9.25
PRAWNS WITH SNOW PEAS	雪豆蝦	9.25
PRAWNS WITH STRING BEANS	四季豆蝦	9.25
PRAWNS WITH LOBSTER SAUCE	蝦龍糊	9.25
THREE INGREDIENTS	炒三鮮	9.50
➤ KUNG PAO THREE COMBO	宮保三樣	9.50
PRAWNS WITH CHINESE GREEN	時菜蝦	9.50

Beef

牛肉類

➤ SPICY ORANGE FLAVORED BEEF	陳皮牛	8.50
➤ SZECHUAN BEEF	四川牛	8.50
➤ CURRY BEEF	咖喱牛	8.25
➤ MONGOLIAN BEEF	蒙古牛	8.25
➤ KUNG PAO BEEF	宮保牛	8.25
BROCCOLI BEEF	芥蘭牛	8.25
OYSTER SAUCE BEEF	蠔油牛	8.25
TOMATO BEEF	蕃茄牛	8.25
BEEF WITH CHINESE GREEN	菜心牛	8.25
MANDARIN BEEF	蔥爆牛	8.25
BEEF WITH BLACK BEAN SAUCE	豉汁牛	8.25
BEEF WITH STRING BEANS	四季豆牛	8.25
ASPARAGUS BEEF	蘆筍牛	Seasonal

Clay Pot

煲仔類

HOUSE SPECIAL CLAY POT	一品招牌煲	9.95
<i>Prawns, scallops, chicken breasts, tender beef, deep fried tofu, black mushroom, and napa cabbage sauteed in a hot clay pot with our special sauce.</i>		
SEAFOOD CLAY POT	海鮮豆腐煲	9.95
CHICKEN CLAY POT	啫啫雞煲	8.75
BEEF STEW CLAY POT	牛腩煲	9.25

➤ Hot & Spicy

Pork

豬肉類

SWEET & SOUR PORK	甜酸肉	7.50
➤ TWICE COOKED PORK	回鍋肉	7.50
➤ SZECHUAN PORK	魚香肉絲	7.50
SLICED PORK WITH BLACK MUSHROOM	冬菇肉片	7.50
PORK WITH STRING BEAN	四季豆肉絲	7.50
B.B.Q. PORK WITH SNOW PEAS	雪豆叉燒	7.95
➤ SALT & PEPPER BABY SPARERIBS	椒鹽排骨	8.25
PEKING STYLE SPARERIBS	京都排骨	8.25
ORANGE FLAVORED SPARERIBS	香橙排骨	8.25

Mu Shu Selection

(with 4 Chinese Pancakes)

MU-SHU VEGETABLE	素木須	7.50
MU-SHU PORK	木須肉	7.95
MU-SHU CHICKEN	木須雞	7.95
MU-SHU BEEF	木須牛	7.95
MU-SHU SHRIMP	木須蝦	8.50

Sizzling Platters

鐵板類

HOUSE SPECIAL SIZZLING PLATTER	招牌鐵板	10.95
<i>Prawns, beef, chicken sauteed with Chef's special sauce & served on a hot sizzling platter.</i>		
➤ BLACK PEPPER BEEF SIZZLING PLATTER	黑椒牛鐵板	9.50
BLACK BEAN SAUCE CHICKEN PLATTER	豆豉雞鐵板	8.50
SEABASS FILET SIZZLING PLATTER	雪魚鐵板	10.95

To Fu (Bean Curd)

豆腐類

TOFU WITH BLACK MUSHROOM	冬菇豆腐	7.75
➤ HOT & SPICY BEAN CURD (with or without pork)	麻婆豆腐	7.25
➤ FAMILY TOFU	家常豆腐	7.25
MANDARIN BRAISED TOFU	紅燒豆腐	7.25
TOFU WITH ASSORTED VEGETABLES	素燴豆腐	7.25

Egg Foo Young

蛋類

DELUXED EGG FOO YOUNG	什錦芙蓉蛋	8.25
SHRIMP EGG FOO YOUNG	蝦仁芙蓉蛋	7.75
BEEF EGG FOO YOUNG	牛肉芙蓉蛋	7.25
PORK EGG FOO YOUNG	豬肉芙蓉蛋	7.25
CHICKEN EGG FOO YOUNG	雞肉芙蓉蛋	7.25
VEGETABLE EGG FOO YOUNG	素菜芙蓉蛋	7.25

Rice

飯類

DELUXE FRIED RICE	什錦炒飯	5.95
YANG CHOW COMBINATION FRIED RICE	揚州炒飯	5.95
SHRIMP FRIED RICE	蝦仁炒飯	5.95
BEEF FRIED RICE	牛肉炒飯	5.50
CHICKEN FRIED RICE	雞肉炒飯	5.50
B.B.Q. PORK FRIED RICE	叉燒炒飯	5.50
EGG FRIED RICE	蛋炒飯	4.50
STEAMED RICE (PER PERSON)	白飯(每人)	0.80

Noodles

麵類

DLUXE CHOW MEIN	什錦炒麵	5.95
SHRIMP CHOW MEIN	蝦球炒麵	5.95
BEEF CHOW MEIN	牛肉炒麵	5.50
TOMATO BEEF CHOW MEIN	蕃茄牛炒麵	5.50
CHICKEN CHOW MEIN	雞肉炒麵	5.50
B.B.Q. PORK CHOW MEIN	叉燒炒麵	5.50
VEGETABLE CHOW MEIN	素菜炒麵	5.50
BEEF CHOW FUN	乾炒牛河	5.95
BEEF CHOW FUN WITH BLACK BEAN SAUCE	豉汁牛河	6.25
CHICKEN CHOW MI-FUN (RICE NOODLE)	雞炒米粉	6.50
➤ SINGAPORE STYLE CHOW MI-FUN (RICE NOODLE)	星州炒米粉	6.95
HOUSE SPECIAL NOODLE SOUP	招牌湯麵	6.95
CHICKEN NOODLE SOUP	雞湯麵	6.50
BEEF STEW NOODLE SOUP	牛腩湯麵	6.50

➤ Hot & Spicy